

# [Remêdes Contre les Engelures]

**Date:**

Type  
Medicine

Symptoms  
frostbite

Ingredients  
olive oil  
salammoniac

**Source:** Miller Family Fonds - Booklet of Remedies in French

**Institution:** Nova Scotia Archives | **Reference:** MG1 Vol. 693 / No Microfilm Available

## Description

Remedy against frostbite of the fingers and feet

## Transcription

Remêdes Contre les Engelures  
des doigts, des pieds etc: non  
entamées.

Prenés de l'huile d'olive et un peu  
de sel ammoniac, é chaffés les --  
ensemble et oignés en Chaudent  
la partie affligée autant qu'il est  
possible de la tenir devant le feu,

17.

reïterés une fois ou deux si la  
premiere ne suffit pas.

## Translation

Remedies Against Frostbite

of the fingers, the feet etc: not  
started.

Take olive oil and a bit  
of salammoniac, heat them  
together and anoint when hot  
the afflicted part as much as  
possible to stay in front of the fire,

17.  
retake one time or two if the  
first does not suffice.

Remêdes Contre les Engelures recipe from Early Modern Maritime Recipes:  
<https://emmr.lib.unb.ca/recipes/591>